

Home > THIBAUT DE CHAMPAGNE > EDIZIONE > Coustume est bien quant on tient un prison > Tradizione indiretta

Tradizione indiretta

- letto 214 volte

JS (= Johnes-Smith)

CHANSON

By the King of Navarre

Cou - tume est bien quand l'on tient en pri - son Qu'on ni le veut ou - ir ni le cou - ter
car - nul - le peine ne fait tant cure fe - lon con grand pouvoir qui mal on veut u - ser
pour ce dame de moi met - tre et d'o - ter Car je ni oui par - ler de rien con - noi -
- tre ou tan - ger Sans bel - le gui - se non A - vec tout ce ne puis - je e - chap - per

(John Stafford Smith, *Musica Antiqua*, London, 1812, p. 14)

- letto 233 volte

Me (< Fauchet)

Vai a Fauchet [1]

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Immagine%202024-03-13%20192804.png>

Et en la v. il dit encores,
"Kar nulle rien ne fait tant cuer felon,
"Com' grant pooir qui en veult mal vser.
"Que tant de gens li vont tuit environ,
"Ie say de voir que c'est pour moy greuer.
"Adez dient dame on vous veut guiller:
"Mais ils mentent li traïtor felon.
"Ia fausement n'amera nus preudhom.
"Car qui plus a, doit miex amours garder.
& encores, k'assez y a d'autres que ie ne sui,
"Qui la prient de fin cuer bandement.
"Ebandisse fait gaaigner souuent.
mais il ne s'en peut aider, quand il est deuant elle.
L'esperance luy sert de refuge, comme l'oiselet qui
va ferir en la glus,
"Quant il ne sçait trouuer autre garent.

(Claude Fauchet, *Recueil de l'origine de la langue et poesie françoise, ryme et romans*, Paris, 1581, pp. 120-121)

- letto 173 volte

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/tradizione-indiretta-1>

Links:

[1] <https://archive.org/details/recueildeloriginedelalangu/page/120/mode/2up?view=theater>